

«EL PRÍNCIPE DE ESTE MUNDO» DESTRONADO (JN 12,31)

Summary. In this article, the aim is to show, always in fidelity to John's exposition of it, how Satan, "the Prince of this world" (Jn 12,31; 14,30; 16,11), is vanquished and "dethroned", expelled from human beings' hearts, by the only King of the universe, Jesus Christ. This "dethronement" and, together with it, the restoration of humanity in the enthronement of Jesus, are presented by John symbolically, through the seven "signs," and ultimately through the elevation-glorification of Jesus on the Cross.

Sommario. Il presente articolo vuol mettere in evidenza, sempre in continuità con gli sviluppi della presentazione giovannea, come venga vinto e con ciò "detronizzato", vale a dire, scacciato via dal cuore dell'uomo, Satana, "il Principe di questo mondo" (Gv 12,31; 14,30; 16,11), grazie all'unico Re di questo mondo: Cristo Gesù. Tale detronizzazione, e il simultaneo ristabilimento dell'umanità nell'intro-nizzazione di Gesù, viene illustrata da Giovanni in modo simbolico attraverso la presentazione dei sette segni e, in modo definitivo, nell'innalzamento-glorificazione di Gesù nella croce.

Estando próxima la Pascua de los judíos (Jn 11,55) en la que Jesús iba a pasar de este mundo al Padre (13,1), algunos griegos (12,20) expresan a Felipe su deseo de *conocer* (12,21) a Jesús. Informado de ello por Felipe y Andrés, Jesús les responderá con un discurso (12,23-28a), interrumpido por la intervención del Padre (12,28b) y la consiguiente reacción de la gente. Jesús aclara el motivo y significado de esa intervención divina (12,30-32), pero la gente le pide una explicación sobre el Hijo del hombre y su "tener que ser levantado" (12,34). Esta explicación se la ofrecerá en 12,35-36.

En la primera aclaración, Jesús usa por primera vez la expresión: «ὁ ἄρχων τοῦ κόσμου τούτου» (12,31) y da a entender que su glorificación (12,23.28) supondrá, al mismo tiempo, la expulsión definitiva («ἐκβλήθησεται ἔξω», 12,31) de Satanás y, por tanto, el derrocamiento, en cuanto "príncipe", de su pretendida "entronización"¹.

¹ J. L. KOVACS (*Now Shall the Ruler of this World be Driven Out: Jesus' Death as Cosmic Battle in John 12:20-36*, en *JBL*, 114/2 (1995) 227-247) ofrece un estudio